



**N** Nota Informativa

| <9ªL>Conselleria de Transparència, Cultura i Esports

## **La consellera Ruth Mateu amb el conseller Santi Vila visiten la Fira del Llibre de Frankfurt en què les Illes Balears triplica la seva participació**

Les Illes Balears, de la mà amb Catalunya i Barcelona, hi participen amb estand propi, que dóna protagonisme al còmic

La consellera de Transparència, Cultura i Esports, Ruth Mateu, i el conseller de Cultura de la Generalitat de Catalunya, Santi Vila, amb el primer tinent de batle de Barcelona, Gerardo Pisarello, el director de l'Institut Ramon Llull, Manuel Forcano, la presidenta de l'Associació d'Editors en Llengua Catalana, Montse Ayats, el director de l'Àrea del Llibre de l'Institut Català de les Empreses Culturals, Joaquim Bejarano, i el director de l'Institut de Estudis Baleàrics (IEB), Josep R. Cerdà, han recorregut aquest matí la Fira del Llibre de Frankfurt 2016, que se celebra d'aquest dimecres 19 al diumenge 23.

Junts han visitat els estands de les editorials i els agents, així com l'estand de l'IRL compartit entre les Illes Balears, Catalunya i

Barcelona, i l'estand propi de les Illes Balears que, en el seu segon any consecutiu a la fira, ha crescut de 4 metres quadrat, l'any 2015, a 16 metres quadrats, en aquesta edició. L'estand, situat a l'espai de còmic (Hall 5.1/D45) i gestionat per l'IEB en col·laboració amb l'Agència de Turisme de les Illes Balears (ATB), cedeix protagonisme al còmic balear, que reforça la presència de l'any passat amb representacions del paisatge de les Illes Balears a partir del còmic i la il·lustració de fragments del llibre *La costa de Mallorca*, editado pel Clúster de Còmic i Nous Media.

La comitiva també ha visitat l'exposició "Comics from the Balearic Islands", on hi ha una representació de l'estat actual del còmic de les Illes Balears, a l'espai Forum Dialog, on hi ha obra de 15 dibuixants de còmic: Max, PereJoan, Guillem March, Tomeu Morey, Ata, Rafel Vaquer, Tàtum, Jaume Balaguer, Francisco Linhart, Canizales, Oscar Martín, Bartolo Torres, Bartomeu Seguí, Tomeu Pinya i Àlex Fito. Entre aquests 15, dos Premis Nacional de Còmic: Max i Bartomeu Seguí.

El 2015, la Fira de Frankfurt va proposar a l'IEB fer una mostra informativa sobre les obres i els artistes de còmic de les Illes Balears, la qual cosa va proporcionar molta visibilitat a la creació de la comunitat autònoma, no només pel que fa al còmic. Enguany s'ha repetit la invitació per part de la fira i s'ha refermat amb l'exposició i l'estand dedicat al còmic.

La trobada i posterior passeig s'ha iniciat a les 11 del matí, des de l'estand de l'IRL, i ha finalitzat a les 13 h amb un refresc amb editors estrangers, al mateix estand de l'IRL (Hall 5.1/C44) .

Posteriorment, a les 15.30 h, Ruth Mateu i Santi Vila han mantingut una breu trobada amb el director de la Fira de Frankfurt, Jurgen Boos. Just després, Mateu ha acomiadat el conseller Vila i, tot seguit, ha reprès el recorregut per la fira visitant l'estand d'Holanda, enguany que Flandes i Països Baixos són el país convidat a la Fira.

Arran de la reincorporació de Balears a l'IRL, enguany la literatura de les Illes Balears també té un lloc dins l'estand de la Generalitat de Catalunya, gestionat pel Gremi d'Editors de Catalunya, on es desenvolupen les reunions entre els tècnics de l'IRL i de l'IEB amb editors estrangers.

En l'edició d'enguany s'ha multiplicat la presència de les Illes Balears a la Fira de Frankfurt. Hi és present una delegació de professionals, editors i il·lustradors, que s'han desplaçat a la capital de la venda de drets editorials. 26 autors de narrativa de la comunitat autònoma hi estan representats a través dels seus agents i editors, a més d'estar recollits en un dels tres catàlegs d'obra que l'IEB ha editat per tal de promocionar no només els autors sinó també els il·lustradors i els dibuixants de còmic -els altres dos catàlegs- de les Illes Balears.

D'editors de les Illes Balears, a la Fira n'hi ha 6, que hi són a moure contactes. Són: Margalida Castells de Souvenir Edicions, Vicente García de Editorial Dolmen, José de Olañeta de J.J. de Olañeta Editor, Joan Vives de Publicacions UIB, Miquel Campaner d'Ensiola Edicions i Pilar Esteve de Tracàlics.

D'il·lustradors de les Illes Balears hi són Víctor Escandell, Julio Robledo i Harold Jiménez (Canizales).

Aquest divendres es fa el Graphic Novel Tour, a les 14 h, un recorregut pels principals editors de còmic destinat a professionals d'aquest camp, i enguany l'estand de les Illes Balears està inclòs en aquest recorregut. Més tard, a les 17 h, l'Institut d'Estudis Baleàrics, en col·laboració amb la Fira de Frankfurt, oferirà un còctel de productes de les Illes Balears a l'espai Forum Dialog, just al costat de l'exposició de còmic.

La presència de Balears a la Fira de Frankfurt ha estat continuada en els darrers 10 anys, de la mà de l'IRL i de l'IEB. Durant aquests anys s'ha vist com han augmentat i enfortit les relacions amb editors estrangers, així com s'han donat a conèixer les línies de subvencions de l'IEB dedicades a la traducció i la promoció de la literatura i el pensament, el còmic i la il·lustració. L'any 2015 l'IEB va decidir fer una aposta clara per tenir una major visibilitat dins la Fira de Frankfurt aprofitant la remodelació dels pavellons expositius que va dur a terme la Fira i l'impuls al còmic i la novel·la gràfica. En els darrers anys l'IEB havia participat en la fira llogant un espai dins l'estand del Gremio de Editores de España, on es duien a terme part de les reunions entre els tècnics de l'IEB i els editors estrangers. L'any passat ja es va contractar un estand individual, gràcies a les negociacions amb la Fira, situat en una àrea limítrof entre els editors de l'estat espanyol, els gremis d'editors catalans, bascs i gallec i la zona on se situen els editors francesos especialitzats en còmic. Aquesta situació és ideal per donar més visibilitat a la producció de còmic de les Illes Balears.